



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

22 يوليو 2005

النشرة الإدارية
CA/150

إلى الدول الأعضاء في الاتحاد من الإقليم 1 وإلى جمهورية إيران الإسلامية وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية من هذه الدول الأعضاء

الموضوع: اجتماع فرقة العمل التابعة لفريق التخطيط بين الدوريتين (WPIPG) في جنيف، 28-29 سبتمبر 2005، في صدد الدورة الثانية للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لتخطيط خدمة الإذاعة الرقمية للأرض في أجزاء من الإقليمين 1 و3 في نطاق التردد 174-230 MHz و470-862 MHz (المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006)

1. قرر فريق التخطيط بين الدوريتين (IPG) في اجتماعه الأول (جنيف، 4-8 يوليو 2005) أن ينشئ فرقة عمل (WPIPG) لاستعراض نتائج متابعة الأعمال التي قررها الفريق ولعقد اجتماع لها يومي 28 و29 سبتمبر 2005. وسوف تكون أعمال الاجتماع باللغة الإنكليزية فقط دون ترجمة شفوية أو ترجمة للوثائق.

2. ويرد مشروع جدول أعمال اجتماع فرقة العمل، بناء على اقتراح فريق التخطيط بين الدوريتين، في الملحق 1 بهذه النشرة الإدارية.

3. وينبغي تقديم المساهمات إلى مدير مكتب الاتصالات الراديوية، ويستحسن أن يكون ذلك في شكل إلكتروني على العنوان brmail@itu.int، وهو ما يعجل بإتاحة هذه المساهمات عن طريق شبكة الويب. وسوف تنشر المساهمات التي يتلقاها المدير حتى نهاية الدوام يوم 21 سبتمبر 2005 على الشبكة وتوزع في بداية الاجتماع. وستبدل الأمانة كل الجهود الممكنة لتجهيز المساهمات المتأخرة الأخرى (أي الوثائق التي ترد بعد 21 سبتمبر 2005) وإتاحتها في يوم الافتتاح؛ ولكنها لا تستطيع أن تضمن توفرها عند افتتاح الاجتماع. ولعلكم تلاحظون أن القرار ITU-R 1-4 ينص على أن المساهمات التي لا تتاح للمشاركين في يوم افتتاح الاجتماع لا تحظى بالدراسة.

وتوخياً لتسوية أي مسائل قد تنشأ فيما يتعلق بالمساهمات ينبغي أن تتضمن صفحة الغلاف لكل مساهمة اسم مقدم المساهمة ورقم الفاكس والهاتف وعنوان البريد الإلكتروني.

4. ولتمكين مكتب الاتصالات الراديوية من وضع الترتيبات اللازمة فيما يتعلق بالوثائق وتنظيم الاجتماع أكون ممنناً لكم لو أرسلتم إلي قائمة بالمشاركين من طرفكم بموجب خطاب أو فاكس (رقم الفاكس: 6600 730 22 41+) بأسرع ما يمكن، ولكن في موعد لا يتجاوز 31 أغسطس 2005. وينبغي استكمال بيانات استمارة التسجيل المستنسخة في الملحق 2 (بواقع نسخة لكل مشارك) وتقديمها مع هذه القائمة. ونظراً للتجديدات الجارية في مركز جنيف للمؤتمرات الدولية سيعقد

اجتماع فرقة العمل التابعة لفريق التخطيط بين الدورتين في القاعة باء (B) في مقر الاتحاد (برج الاتحاد، الطابق الثاني تحت الأرض) وسعتها 240 مقعداً. ويعني ذلك أنه سيتاح لوفد كل دولة عضو 3 مقاعد على الأكثر في هذه القاعة.

5. وتحمل الإدارة/المنظمة المعنية تكاليف السفر والإقامة في جنيف للمشاركين. وقد وافق عدد من الفنادق في جنيف والمناطق المحيطة بها عرض أسعار تفضيلية لأعضاء الوفود المشاركة في مؤتمرات واجتماعات الاتحاد. ويمكن الحصول على المعلومات الخاصة بقائمة هذه الفنادق وإجراءات حجز الغرف في موقع الاتحاد في شبكة الويب (انظر <http://www.itu.int/travel/index.html>).

6. ونذكركم بأنه يتعين على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا وقضاء أي فترة فيها. ويجب طلب التأشيرة والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم وإلا من أقرب مكتب لها من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مكتب في بلدكم. وفي حالة مواجهة أي مشاكل يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها، أن يتصل بالسلطات السويسرية المعنية لتسهيل إصدار التأشيرة.

وينبغي تقديم طلبات التأشيرة طي رسالة رسمية من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها. ويجب أن تحدد هذه الرسالة اسم ووظيفة المشارك وتاريخ ميلاده ورقم جواز سفره وكذلك تاريخ إصدار الجواز وتاريخ نهاية صلاحيته. ويجب أن تصحب الرسالة صورة فوتوغرافية لجواز سفر المشارك واستمارة تسجيل مستكملة ويجب إرسال كل ذلك بالفاكس إلى وحدة الوثائق والاجتماعات في قطاع الاتصالات الراديوية، المكتب V.434 باسم: السيدة ل. كوشر (رقم الفاكس +41 22 730 6600). ويرجى ملاحظة أن الاتحاد يحتاج إلى أسبوع على الأقل لتجهيز كل الأوراق المطلوبة لإصدار التأشيرة.

7. وجددير بالملاحظة أن الاجتماع الثاني لفريق التخطيط بين الدورتين سيعقد في جنيف، من 20 إلى 24 فبراير 2006. ولسوف ترسل المعلومات المتصلة بذلك في الوقت المناسب.

8. ومكتب الاتصالات الراديوية تحت تصرفكم للرد على أي أسئلة تتعلق بهذه النشرة الإدارية (الشخص المسؤول في مكتب الاتصالات الراديوية: السيد ترايكو غافريلوف، رقم الهاتف: +41 22 730 5325، البريد الإلكتروني: gavrilov@itu.int).

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات: 1 مشروع جدول الأعمال
2 استمارة تسجيل (باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية فقط)

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء ونواب رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية/الإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية
- رئيس ونواب رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1 بالنشرة الإدارية CA/150

مشروع جدول أعمال اجتماع فرقة العمل التابعة لفريق التخطيط بين الدورتين (WPIPG) (جنيف، 28-29 سبتمبر 2005)

1. استعراض نتائج عمليات التخطيط الإضافية التي قامت بها مجموعة عملية التخطيط (PXT) على أساس المقترحات المنبثقة عن الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدورتين (الوثيقة IPG-1/51)
2. النظر في التقرير المرحلي لمجموعة عملية التخطيط بشأن مبدأ النفاذ المنصف إلى الطيف المشار إليه في الفقرة 2.1.5 والأحكام المتصلة بذلك في الفقرة 1.8.1.5 من تقرير المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004 (الوثيقة IPG-1/51)
3. النظر في أي أعمال متابعة تتمخض عنها نتائج المداولات بصدد البندين 1 و2 أعلاه
4. أي مسائل أخرى

ك. آراسته

رئيس فريق التخطيط بين الدورتين

الملحق 2 بالنشرة الإدارية CA/150



Registration Form

**Meeting of the Working Party of the
Intersessional Planning Group (WPIPG)/RRC-06
Geneva, Switzerland, 28–29 September 2005**

Radiocommunication Bureau

Mr. Mrs. Ms. Miss:
(family name) (first name)

Accompanied by family member(s):
(family name) (first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State:

Head of Delegation Deputy Delegate

(to be completed by representatives of Member States only)

Name of Sector Member:

- Recognized Operating Agencies Regional Telecommunication Organizations
 Scientific or Industrial Organizations Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems
 UN, Specialized Agencies and the IAEA Other Entities dealing with Telecommunication matters
 Regional and other International Organizations

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company:

Street Address:

City/State/Code/Country:

Business tel.: Fax:

E-mail: In case of emergency:

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting: Yes No

Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk

Date : Signature:

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable)

Personal Section

Meeting Section

Pigeonhole

To be returned duly completed to the Radiocommunication Bureau:

Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Telephone: +41 22 730 5802
Telefax: +41 22 730 6600
Email: linda.kocher@itu.int